

La "Agenda de Estocolmo" de la Sociedad Civil. Objetivos relacionados con la migración

en las Agendas de Desarrollo nacionales y globales post-2015

El primer punto del "Plan de Acción para 5 años y 8 puntos" que la sociedad civil mundial presentó a los gobiernos en el marco del Diálogo de Alto Nivel de Naciones Unidas sobre Migración Internacional y Desarrollo en 2013 (DAN), reclama la integración de las personas migrantes y la migración en la Agenda para el Desarrollo posterior a 2015. El objetivo "no radica solamente en reconocer las contribuciones que hacen las personas migrantes al desarrollo en los países de origen y de destino; sino también, en las posibilidades para planificar y dar mayor coherencia a las políticas públicas para que la migración se convierta realmente en una opción y no una necesidad, y más en un beneficio que en costos".

En preparación para, durante y en seguimiento al Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo en Estocolmo, 2014 integrantes de sociedad civil se reunieron para reafirmar el marco general que se expone a continuación y un conjunto de metas y objetivos que vinculan a las personas migrantes y a la migración con un desarrollo humano y económico que sea digno, sustentable y transformador.

Muchos de estos objetivos y metas coinciden y pretenden avanzar en algunas prioridades incluidas en la Declaración de los Estados participantes en el Diálogo de Alto Nivel y el trabajo de una serie de procesos relacionados a la Agenda posterior a 2015, incluyendo el Grupo de Trabajo Abierto de los Estados miembros de las NNUU y las recomendaciones de Dhaka de abril, 2014.

La sociedad civil propone colaborar con los Estados miembros de la ONU para garantizar que los próximos Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) posteriores a 2015, así como los programas nacionales para el desarrollo reflejen estas metas y objetivos con el fin alcanzar, monitorear y medir el progreso de estos durante los siguientes 15 años hasta 2030.

I. Marco general

Las personas migrantes y la migración forman parte de las agendas internacionales y nacionales de desarrollo posteriores a 2015 actores y sujetos de un desarrollo humano y económico sustentable.

Como primer asunto, los ODS deben abordar las causas estructurales y las condiciones que obligan a las personas a emigrar, especialmente las crecientes desigualdades globales impulsadas por los paradigmas económicos y de desarrollo actuales. Debemos avanzar hacia un desarrollo centrado en las personas, la naturaleza y basado en los derechos. Este es un asunto práctico urgente, pero también de un claro imperativo moral, que la migración sea una opción y no una necesidad. En este sentido, los ODS deben incluir metas ambiciosas sobre:

- trabajo digno para todas las personas con pleno respeto a los derechos laborales como un objetivo para todos; incluyendo de manera explícita la protección de las y los trabajadores migrantes independientemente de su condición migratoria
- protección social garantizada financieramente por el Estado, en particular en áreas críticas de bienestar para la comunidad.

Los ingresos de las personas migrantes y las remesas contribuyen al ingreso familiar y de la comunidad. Sin embargo, las remesas son transferencias privadas: no deben ser reasignadas o usadas como "respuesta" o sustituto de política para el desarrollo.

Los ODS deben dirigirse a incorporar la plena participación de las personas migrantes y la diáspora como socios en planeación, implementación y evaluación de políticas públicas; así como en el desarrollo y la recopilación de datos.

Como se describe en la página siguiente, una serie de objetivos relacionados con la persona migrante y la migración pueden encajar, bien sea dentro de unos ODS más amplios (como por ejemplo, acabar con la pobreza y tener acceso a los servicios de salud y educativos y una gobernanza justa, el apoderamiento de la autonomía de niñas y mujeres, etc.); o bien, como un conjunto lógico de medidas transformadoras del desarrollo humano y económico. Entre ellas:

- disminuir los costos de transferencia de remesas,
- reducir los riesgos al migrar; en particular: los costos en el reclutamiento, la falta de canales justos, regulares y ordenados, criminalización de las personas migrantes y para las mujeres y para las y los niños en contextos de tráfico de seres humanos, en tránsito y en casos de crisis
- portabilidad de la seguridad social, las pensiones y las habilidades y capacidades individuales, incluyendo el reconocimiento de la formación y títulos escolares.

**II. Objetivos previstos
relacionados con las actuales
Metas de Desarrollo del
Milenario o áreas de interés
del Grupo de Trabajo Abierto
de los ODS.**

OBJETIVO 1

**Crear puestos de trabajo,
medios de vida sustentables
y un crecimiento equitativo**

- Crear y preservar oportunidades de trabajo dignas en los países de origen para hacer de la migración y la re-emigración en una opción en lugar de una necesidad y mitigar la fuga de talentos
- Asegurar que las personas migrantes gozen de condiciones de trabajo dignas y de protección social en conformidad con las normas internacionales de derechos humanos y los estándares laborales
- Garantizar la transferencia y portabilidad de las habilidades y beneficios

OBJETIVO 2

Erradicar la pobreza

- Reducir los costos de la migración laboral, dando prioridad a la abolición de la servidumbre por deudas y los gastos de reclutamiento de las y los trabajadores migrantes
- Reducir el costo del envío de remesas
- Proteger y promover el uso privado de las remesas para el desarrollo de la familia y la comunidad

OBJETIVO 3

Fortalecer la autonomía de las niñas y las mujeres y lograr la equidad de género

- Proporcionar acceso a servicios sociales, protección legal y un trabajo digno para las mujeres y niñas migrantes, incluyendo las trabajadoras del hogar

OBJETIVO 4

**Proporcionar una educación
de calidad y una formación
permanente**

- Garantizar el acceso de las personas migrantes a la educación, en particular a las y los niños migrantes o hijos de migrantes

OBJETIVO 5

Garantizar una vida sana

- Garantizar que todas las personas migrantes tengan acceso a servicios de salud adecuados y de calidad

OBJETIVO 6

**Asegurar el buen gobierno
e instituciones eficaces**

- Garantizar que todas las personas migrantes tengan acceso a la justicia y a un debido proceso judicial en igualdad de trato con los nacionales
- Poner fin a las políticas y prácticas que criminalizan y detienen a migrantes en base a su condición migratoria
- Aumentar la participación y la contribución de las personas migrantes en la planeación e implementación de políticas públicas
- Ratificar e implementar los instrumentos fundamentales de las Naciones Unidas y de la OIT

OBJETIVO 7

**Garantizar la existencia de
sociedades estables y pacíficas**

- Aumentar la concienciación pública de las contribuciones culturales, sociales y económicas de las personas migrantes y la diáspora
- Institucionalizar mecanismos que faciliten la adopción, integración o reintegración de las personas migrantes y sus familias en sus países de origen, descendencia o de destino

OBJETIVO 8

**Crear un entorno favorable a
nivel mundial para el desarrollo
mediante nuevas alianzas**

- Asegurar que las personas migrantes y la diáspora participen plenamente como socios para el desarrollo
- Ampliar la colaboración en y el acceso a datos sobre migración y desarrollo

**III. Metas previstas como
parte de un objetivo
independiente, destinado a
una colaboración mundial y
nacional de múltiples actores.**

La Sociedad Civil considera que este Objetivo proporciona un marco único para cuatro metas que pretenden remediar las inefficiencias y obstáculos que impiden a las y los inmigrantes y a la migración en general, lograr un mayor desarrollo humano y económico.

OBJETIVO 9

**Ampliar los beneficios de la
seguridad humana y el desarrollo
humano de la migración**

- Prevenir y hacer frente a la trata internacional de personas y la violencia contra las personas migrantes
- Mejorar las respuestas sistémicas a la migración forzada, incluyendo migrantes desarraigados(as) por alguna crisis y el cambio climático
- Facilitar la migración segura, ordenada y regular, a través de una mayor cooperación internacional
- Reducir las inefficiencias que dan lugar a que un gran número de migrantes carezcan de documentación adecuada

**IV. Se están desarrollando
indicadores medibles para
cada uno de todos los
objetivos mencionados
anteriormente.**

Agenda de Estocolmo de la Sociedad Civil – Firmantes

1. 11.11.11 Coalition of the Flemish North-South Movement
2. Action Aides aux Familles Demunies
3. Action Secours Ambulance (ASA)
4. ADAP-INTERNATIONAL/USA
5. Adrian Dominican Sisters
6. ADYNE
7. AFFORD
8. Africa America Higher Education Partnerships (AAHEP)
9. Africa Centre, Ireland
10. African Diaspora Policy Centre
11. African Migration and Development Policy Centre
12. African Sky
13. Agisra e.V./ Information and Counseling Center for Female Migrants and Refugees
14. Agrani Bank limited
15. Alianza por la Solidaridad (APS)
16. Alliance against Trafficking in Women and Children in Nepal (AATWIN)
17. Alliance for Brain Gain and Innovative Development (ABIDE)
18. Annulliamo La Distanza onlus
19. Antenne pour la Reconnaissance de l' Environnement au Congo (AREC)
20. Artemisszio Foundation
21. Asabe Shehu Yar'Adua Foundation
22. Agenzia Scalabriniana per la Cooperazione allo Sviluppo (ASCS)
23. Asia Pacific Forum on Women, Law and Development (APWLD)
24. Asociación de Mexicanos en Carolina del Norte, Inc. (AMEXCAN)
25. Asociación PortiMujer
26. Association Aide aux Familles et Victimes des Migrations Clandestines (AFVMC)
27. Association for Farmers Rights Defense (AFRD)
28. Association pour la promotion des droits humains (APDH)
29. Association Sénégalaise pour la Promotion des Energies Renouvelables
30. Associazione Comunità Papa Giovanni XXIII
31. Associazione Noi per Loro
32. AUXFIN International
33. Bangladesh NGOs Network for Radio & Communication
34. Baptist Seminary of Mexico
35. BASUG – Diaspora and Development
36. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla
37. BRAC
38. Burundian Women for Peace and Development (BWPD)
39. CADI (Comitato Antirazzista Durban Italia)
40. Cambia la historia
41. Campaign2015+ International
42. Canadian Federation of Sisters of St. Joseph
43. CARE
44. Caritas Internationalis
45. Caritas Sweden
46. CBO COMUNITARIAS INC.
47. CEFIR
48. CEFOREC International Network
49. Center for Migrant Advocacy Philippines
50. Center for Migration Studies of New York
51. Centre for the Study of Forced Migration
52. Centre Guide pour la Migration (CGTM)
53. Centre Social Jacques Brel
54. Centro de Documentación en Derechos Humanos "Segundo Montes Mozo S.J." (CSMM)
55. Centro de los Derechos del Migrante, Inc. (CDM)
56. CFERD
57. Childlink Foundation
58. CHRD
59. CIBAI Migrações
60. Centro Internacional para los Derechos Humanos de los Migrantes (CIDEHUM)
61. Club Migrante Cheran Southern Illinois/St. Louis
62. CO-HABITER
63. Colectivo de Apoyo para personas Migrantes (COAMI)
64. Comitato Immigrati Tunisini in Italia
65. Commission Episcopale pour la pastorale des migrants et des réfugiés / Burkina Faso -Niger
66. Community Development Services (CDS)
67. Computers for Development
68. Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd
69. Congregation of the Sisters of the Presentation
70. Congregation of the Sisters of the Presentation of Newfoundland and Labrador
71. Congrégation Romaine de Saint Dominique
72. Congregations of Saint Joseph
73. Conseil des Beninois de France
74. Conseil des Migrants Subsahariens au Maroc
75. Consortium for Refugees and Migrants in South Africa
76. Construisons Ensemble le Monde
77. Cooperazione Internazionale Sud Sud
78. Coordination SUD
79. Cordaid
80. Corporación Anne Frank Colombia
81. COSIM Bretagne
82. COSIM-Languedoc-Roussillon
83. Countryside Community Church – A United Methodist Community
84. C'Pro G
85. CRID
86. Curia Generalizia Agostiniana – Augustinians International
87. Development Action for Women Network (DAWN)
88. Development Fund/Utviklingsfondet
89. Diaspora for African Development (DfAD)
90. Dominicaines Missionnaires Adoratrices
91. Dominicaines Notre Dame de Grace
92. Dominican Leadership Conference/Dominican Sisters International
93. Dominican Sisters
94. Dominican Sisters in Committed Collaboration
95. Dominican Sisters International
96. Dominican Sisters of Bethany
97. Dominican Sisters of Blessed Imelda
98. Dominican Sisters of Eastern Australia and Solomon Islands
99. Dominican Sisters of Hope
100. Dominican Sisters of Houston, Texas USA
101. Dominican Sisters of San Rafael
102. Dominican Sisters of Springfield

Agenda de Estocolmo de la Sociedad Civil – Firmantes

103. Dominican Sisters of St. Catherine of Siena
104. Dominican Sisters of Western Australia
105. Dominican Sisters- Sparkill
106. Dominicans
107. Dominicans for Justice and Peace (Order Of Preachers)
108. Dutch Consortium Migrant Organizations (DCMO)
109. Ecodel pour le développement équitable
110. Edmund Rice International
111. El Amel Association For Social Development
112. Emmaüs International
113. ENERGIES 2050
114. ERCMOVE
115. Ethnic Supplies
116. Fairwatch
117. Federación de Clubes Zácatecanos de Santa Ana Ca. USA
118. Federación Zácatecana A.C.
119. Fédération des Associations FrancoAfricaines par l'Appui économique
120. Federation of Environmental and Ecological Diversity for Agricultural Revampment and Human Rights (FEEDAR & HR)
121. Fedyc Inc.
122. Femmes et Contributions au Développement (FECODEV)
123. FIMM
124. Finnish African Diaspora Platform for Development -FADP
125. Finnish NGDO Platform to the EU, Kehys
126. Finnish Refugee Council
127. FOCSIV
128. Fonds pour l' Avancement des Droits Humains des Femmes d'Afrique Francophone (FADHAF).
129. Forum des Organisations de Solidarité Internationale issue des Migrations (FORIM)
130. Forum Syd
131. France Libertés
132. Fraternité Solidarité Jeunesse Côte D'Ivoire
133. Fundación BBVA Bancomer
134. Fundación CEPAIM
135. FUNDACION ETNICA INTEGRAL
136. Fundación Scalabrini Chile
137. Fundación Migrantes y Refugiados sin Fronteras
138. Georgian Diaspora Foundation
139. Gray Panthers
140. Greek Forum of Refugees
141. Habagat Foundation
142. Health Services Workers' Union of TUC, Ghana
143. Healthnet TPO
144. Hellenic Platform Development
145. HELVETAS Swiss Intercooperation
146. HIRDA
147. Hope Medical Enterprises
148. Hsinchu Catholic Diocese Migrants & Immigrants Service Center (HMISC)
149. Human Rights Journalists Association (HURJA), Nepal
150. INEDIM
151. INHURED International
152. Instituto Centroamericano de Estudios Sociales y Desarrollo INCEDES
153. International Catholic Migration Commission
154. International Council of Psychologists
155. International Council of Women (ICW-CIF)
156. International Detention Coalition
157. International Federation of Business and Professional Women
158. International Federation of Settlements and Neighborhood Centers
159. International Forum for the Rights of Black People
160. International Network of Alternative Financial Institutions (INAIFI)
161. International Presentation Association of the Sisters of the Presentation of the Blessed Virgin Mary
162. International Union of Anthropological and Ethnological Sciences
163. International Young Christian Workers
164. International Youth Association TIP
165. Irmãs Dominicanas de Monteils
166. Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice (Iima)
167. Istituto Pace Sviluppo Innovazione Acli (IPSI)
168. İzmir Balkan Göçmenleri Kültür ve Dayanışma Derneği
169. Justice Team of the Congregation of St. Joseph
170. Kamerun4AfrikaClub e. V.
171. Kapo Seba Sangha KSS
172. Kathak Academy Bangladesh (KAB)
173. KEJIBAUS
174. Kenya Diaspora Alliance (KDA)
175. Kongregacia sestier dominikanok bl. Imeldy
176. Krokula
177. La Brique
178. La Federation des Associations de Migrants (FAM) L.D.H. Charleroi
179. Lanka Migrant Rights & Development Syndicate
180. Latin American Women Initiative For Development (LAWID)
181. Le Collectif des Femmes Africaines du Hainaut
182. Leadership Conference of Women Religious
183. Liberians United to Expose Hidden Weapons
184. Loretto Community
185. Maailmankauppayhdistys Sikitiko ry
186. Markets4Development Ltd.
187. Maryknoll Office for Global Concerns
188. Maryknoll Sisters, CenterCerns
189. Maryknoll, ICR- Rome
190. MBM Training and Development Centre
191. Medimmigrant
192. Mekong Migration Network
193. MIGRAF
194. Migrant CARE
195. Migrant Forum in Asia
196. MIGRANTE AUSTRALIA
197. Migration and Sustainable Development Alliance
198. Migration Working Group
199. Mindanao Migrants Center for Empowering Actions, Inc.
200. MISIONES SALESIANAS
201. Missionary Sisters of the Holy Spirit
202. Maison d'Oeuvres pour le Développement Economique et du Leadership pour la Côte d'Ivoire (MODELCI)
203. Multicultural Women's Association MONIKA, Finland
204. Mujeres United for Justice and Equality towards Responsive and Empowered Society (MUJERES)

Agenda de Estocolmo de la Sociedad Civil – Firmantes

205. Mutuelle d'Epargne et de Crédit des Sénégalais de France
206. National Council of Women of USA
207. Nchekoua Business Consulting
208. Network of Migration Research on Africa (NOMRA)
209. NEXUS Solidarietà Internazionale Emilia Romagna
210. NGO Committee on Migration
211. Nigerian Diaspora Youths Movement for Peace and Development International Organization (NDYMPDIO)-Cameroon
212. Nigerians in Diaspora Organization Germany
213. ONG Fawzi Wanadiaty
214. ONG Mouvement d'Action pour le Renouveau Social (MARS)
215. ONG Un Monde Avenir
216. Organisation pour une Citoyennete Universelle
217. Pakistan Rural Workers Social Welfare Organization
218. Pax Romana
219. PHALS
220. Philippine Migrants Rights Watch (PMRW)
221. Philippine Diaspora Network for Integration and Development Cooperation (PHILNETZ e.V.)
222. Phuong Dong Magazine for Vietnamese Communities in EU
223. Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo (PIDHDD)
224. Platform for International Cooperation on Undocumented Migrants (PICUM)
225. Plateforme Euromarocaine Migration Développement Citoyenneté Démocratie
226. PNCC
227. Positive Runway
228. POURAKHI, Nepal
229. Presentation Congregation Queensland
230. Presentation Justice Network Ireland
231. Presentation Sisters
232. Presentation Sisters, Western Australia
233. Presentation Sisters, Victoria, Australia
234. Presentation Sisters, Wagga Wagga Australia
235. Presentation Sisters, Zambia
236. Presentation Sisters, Northern Province, Ireland
237. Presentation Sisters, San Francisco, California
238. Psychology Coalition at the United Nations, New York
239. Puntland Community ry
240. Racine Dominican Leadership Team
241. Recherches et Documentation Juridiques Africaines asbl
242. Red Casas del Migrante Scalabrinii
243. Red Jesuita con Migrantes República Dominicana
244. Red Mexicana de Lideres y Organizaciones Migrantes
245. RED-UK
246. Refugee and Migratory Movements Research Unit, RMMRU
247. Religious of the Sacred Heart of Mary
248. Representative Council of Ghanaian Organisations in the Netherlands (RECOGIN)
249. Research and Development Centre, Nepal
250. Research and Enterprise for Diaspora – UK (RED-UK)
251. Réseau de Compétences Solidaires
252. Réseau Marocain Transnational Migration & Développement (RMTMD)
253. Salesian Missions
254. Samenwerkende Moslims Hulporganisaties (SMHO)
255. Save the Climat
256. Scalabrini International Migration Network – SIMN
257. Service International d'Appui au Développement
258. Serviço Pastoral dos Migrantes – Goiania
259. Shanta Memorial Rehabilitation Centre
260. Shelter of Migrants Gonzalez and Martínez
261. Sinsinawa Dominican Sisters
262. Sisters of Charity Federation
263. Sisters of Notre Dame de Namur
264. Sisters of St Dominic or Blauvelt, NY
265. Sisters of St Joseph
266. Sisters of St. Dominic
267. Sisters of St. Dominic of Caldwell, NJ
268. Sisters of St. Dominic of Tacoma
269. Sisters of St. Dominic, Amityville, NY
270. Sisters of St. Joseph-Baden, PA
271. Social Development Cooperative
272. Society Development Institute, Slovakia
273. Society for Labour and Development
274. Society of Catholic Medical Missionaries
275. SOLIDAR
276. Solidarité Agissante pour le Developpement Familial [SADF]
277. Somali National Association in Sweden
278. Somalia International Rehabilitation Centre (SIRC)
279. Soroptimist Club of Port Louis
280. South Asian Regional Trade Union Council (SARTUC)
281. Stichting SMHO
282. Syndicate of Kadischa
283. Tamkeen Fields for Aid
284. TCR Development Organization
285. Terre des Hommes International Federation
286. The Hague Process on Refugees and Migration (THP)
287. Tich Touch Ltd
288. TitanE Foundation
289. TOFRES
290. Together To Palestine
291. Tomorrow's Women Development Organization
292. Touiza Solidarité
293. Tour Operation et Initiatives Ecosoc
294. Transcode Programme
295. Turkevi Research Centre
296. UN Committee to Stop Trafficking in Persons
297. UNANIMA International
298. Union of Sisters of the Presentation of the B.V.M., US Province
299. Verité
300. Vifi Deutsche e.V
301. VIVAT International
302. WARBE Development Foundation
303. Women Lawyers without Frontiers
304. World Christian Life Community
305. World Council of Churches
306. World Federation of Ukrainian Women's Organizations
307. World Organization for Early Chidhood Education (OMEP)
308. World Vision Finland
309. World Welfare Association

Agenda de Estocolmo de la Sociedad Civil – Firmantes

310. Women Worldwide Advancing Freedom & Equality

(WWAFE)

311. Youth Advocacy Nepal(YAN)

312. YSEA Foundation